

# Rut and Shavuot: What is the Connection?

Mrs. Emma Katz, NILI Director

---

## ויקרא י"ט:ט

(ט) וּבְקַצְרְכֶם אֶת קִצְרֵי אֲרָצְכֶם לֹא תִכְלֶה פֶּאת שְׂדֵךְ לְקַצֵּר וְלִקְטוּ קִצְרֵיךָ לֹא תִלְקֹט.

(9) And when you reap the harvest of your land, you shall not reap the corner of thy field, neither shall you gather the gleaning of your harvest.

## רות ב':א-ב'

(א) וּלְנַעֲמִי מִידַע [מוֹדַע] לְאִישָׁה אִישׁ גִּבּוֹר חַיִּל מִמִּשְׁפַּחַת אֱלִימֶלֶךְ וְשֵׁמוֹ בְּעֵז. (ב) וַתֹּאמֶר רוּת הַמוֹאֲבִיָּה אֶל נַעֲמִי אֵלֶיךָ נָא הַשָּׂדֶה וְאִלְקֹטָה בַּשִּׁבְלִים אַחַר אִשָּׁר אֶמְצָא חֵן בְּעֵינָיו וַתֹּאמֶר לָהּ לְכִי בְּתִי.

(1) And Naomi had a kinsman of her husband's, a mighty man of valour, of the family of Elimelech, and his name was Boaz. (2) And Ruth the Moabite said unto Naomi: 'Let me now go to the field, and glean among the ears of corn after him in whose sight I shall find favour.' And she said unto her: 'Go, my daughter.'

## שמות כ"ג:י"ד-י"ז

(י"ד) שְׁלֹשׁ רְגָלִים תַּחַג לִי בַשָּׁנָה. (טו) אֵת חַג הַמִּצּוֹת תִּשְׁמֵר שִׁבְעַת יָמִים תֹּאכַל מִצּוֹת כֶּאֱשֶׁר צִוִּיתְךָ לְמוֹעֵד חֹדֶשׁ הָאָבִיב כִּי בּוֹ יֵצְאֶת מִמִּצְרָיִם וְלֹא יֵרְאוּ פְנֵי רִיקָם. (טז) וְחַג הַקִּצְרִי בַכּוֹרֵי מַעֲשֵׂיךָ אֲשֶׁר תִּזְרַע בַּשָּׂדֶה וְחַג הָאֶסּוֹף בְּצֵאת הַשָּׁנָה בְּאֶסְפָּךָ אֵת מַעֲשֵׂיךָ מִן הַשָּׂדֶה. (יז) שְׁלֹשׁ פְּעָמִים בַּשָּׁנָה יֵרְאֶה כָּל זָכוֹרְךָ אֶל פְּנֵי הָאֵדֶן יְהוָה.

(14) Three times you shall keep a feast unto Me in the year. (15) The feast of unleavened bread you should keep; seven days you will eat unleavened bread, as I commanded you, at the time appointed in the month Aviv—for in it you came out from Egypt; and none shall appear before Me empty; (16) and the feast of harvest, the first-fruits of your labours, which you sowed in the field; and the feast of ingathering, at the end of the year, when thou gather in your labors out of the field. (17) Three times in the year all males shall appear before the Lord GOD.

## שמות כ"ג:י"ט

(יט) רֵאשִׁית בַּכּוֹרֵי אֲדָמְתְךָ תָּבִיא בֵּית יְהוָה אֱלֹהֶיךָ

(19) The choicest first-fruits of your land you shall bring into the house of the LORD.

### במדבר כ"ח:כ"ו

(כו) וּבַיּוֹם הַבְּכוּרִים בְּהַקְרִיבְכֶם מִנְחָה חֲדָשָׁה לַיהוָה בְּשִׁבְעַתֵּיכֶם מִקְרָא קֹדֶשׁ יְהִי לָכֶם כָּל מְלֹאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ.

(26) Also in the day of the first-fruits, when you bring a new meal-offering unto the LORD in your feast of weeks, you shall have a holy day: you shall do no work;

### **MAIMONIDES, GUIDE FOR THE PERPLEXED, BOOK 3 CHAPTER 39**

The reciting of a certain portion of the Law when the bikkurim/first fruits are brought to the Temple, tends also to create humility. For he who brings the first fruits takes the basket upon his shoulders and proclaims the kindness and goodness of God. This ceremony teaches man that it is essential in the service of God to remember the times of trouble and the history of past distress, in days of comfort...As to the precepts enumerated in the laws concerning the year of release and the jubilee (shemittah ve-yohel) some of them imply sympathy with our fellow men, and promote the well-being of mankind; for in reference to these precepts it is stated in the Law, "That the poor of your people may eat" (Ex. 23:11); and besides, the land will also increase its produce and improve when it remains fallow for some time...

### רות א'ו'-י"ח

(יד) וַתִּשְׁנֶה קוֹלָן וַתִּבְכֶּינָה עוֹד וַתִּשְׁקַע עַרְפָּהּ לַחֲמוֹתָהּ וְרוּת דָּבְקָה בָּהּ: (טו) וַתֹּאמֶר הִנֵּה שָׁבָה יְבַמְתָּךְ אֶל-עַמָּה וְאֶל-אֱלֹהֵיהָ שׁוּבִי אִחְרַי יְבַמְתָּךְ: (טז) וַתֹּאמֶר רוּת אֶל-תַּפְּגֵעִי-בִי לַעֲזֹבָה לְשׁוּב מֵאַחֲרַי כִּי אֶל-אֲשֶׁר תִּלְכִי אֵלָיוּ וּבְאֲשֶׁר תִּלְכִי אֵלָיוּ עִמָּךְ עַמִּי וְאֱלֹהֵיהָ אֱלֹהֵי: (יז) בְּאֲשֶׁר תִּמְוֹתֵי אֲמוֹת וְשֵׁם אֲקַבֵּר כֹּה יַעֲשֶׂה יְהוָה לִי וְכֹה יִסְיֵף כִּי הִמּוֹת יִפְרִיד בֵּינִי וּבֵינָהּ: (יח) וַתֵּרָא כִּי-מִתְאַמְצֶת הִיא לְלֶכֶת אִתָּהּ וַתַּחֲדֵל לְדַבֵּר אֵלֶיהָ:

(14) They broke into weeping again, and Orpah kissed her mother-in-law and Ruth clung to her. (15) So she said, "See, your sister-in-law has returned to her people and her gods. Go follow your sister-in-law." (16) But Ruth replied, "Do not urge me to leave you, to turn back and not follow you. For wherever you go, I will go; wherever you lodge, I will lodge; your people shall be my people, and your God my God. (17) Where you die, I will die, and there I will be buried. Thus and more may the Eternal do to me if anything but death parts me from you." (18) When [Naomi] saw how determined she was to go with her, she ceased to argue with her;

### רות רבה ב'י"ב

ותלכנה, היו עסוקות בהלכות גרים.

“They walked”=**halach**= They discussed the halacha (Jewish Law) for converts.”

### רות רבה ב':ט"ז

(טז) שְׁבָנָה בְּנִתֵי לִכְנָה (רות א, יב), רַבִּי שְׁמוּאֵל בַּר נַחֲמָנִי בְּשֵׁם רַבִּי יוֹדָן בְּרַבִּי חֲנִינָא, בְּשֵׁלֶשׁ מְקוֹמוֹת כְּתִיב כָּאן (רות א, ח): שְׁבָנָה, (רות א, יא): שְׁבָנָה, (רות א, יב): שְׁבָנָה, כְּנֶגֶד שְׁלֹשׁ פְּעָמִים שְׁדוּחִין אֶת הַגֵּר, וְאִם הִטְרִיחַ יוֹתֵר מִכָּאן מְקַבְּלִין אוֹתוֹ. אָמַר רַבִּי יִצְחָק (איוב לא, לב): בַּחוּץ לֹא יִלִּין גֵּר, לְעוֹלָם יִהְיֶה אָדָם דּוֹחָה בְּשִׂמְאֵל וּמְקַרֵּב בִּימִין.

*Turn back, my daughters, go your way (1:12).* R. Samuel b. Nahmani said in the name of R. Judah b. Hanina: Three times is it written here ‘turn back,’ corresponding to the three times that a would-be proselyte is repulsed; but if one persists after that, one is accepted. R. Isaac said: *The stranger did not lodge in the street (Job 31:32):* A man should rebuff with his left hand, but bring near with the right.

### רות רבה ב':י"ד

(י"ד) יעשה ה' עמכם חסד ר' חנינא בר אדא אמר: יעשה כתיב. כאשר עשיתם עם המתים שנטפלתם בתכריכיהן. ועמדי שויתרו לה כתובותיהן. אמר רבי זעירא מגילה זו אין בה לא טומאה ולא טהרה, ולא איסור ולא היתר. ולמה נכתבה? ללמדך כמה שכר טוב לגומלי חסדים.

(14) "God will deal kindly with you(Ruth 1:8) . Rabbi Chanina bar Ada says, "Will show (ya'aseh)" is what is written (k'tiv), "as you showed with the dead (ibid)" when you were occupied with their shrouds, "and with me (ibid)" when they renounced their ketubot. Rabbi Zeira says, "This scroll does not have anything in it concerned with impurity or purity nor what is forbidden and what is permitted. So why is it written? To teach us the greatness of the reward for acts of lovingkindness."

### רות א':ח

וְתֹאמַר נְעָמִי לִשְׁתֵּי כַלְתֵּיהָ לִכְנָה שְׁבָנָה אִשָּׁה לְבֵית אִמָּה יַעֲשֶׂה [יעש] יְהוָה עִמָּכֶם חֶסֶד כְּאֲשֶׁר עֲשִׂיתֶם עִם־הַמֵּתִים וְעַמְדִּי:

But Naomi said to her two daughters-in-law, “Turn back, each of you to her mother’s house. May the LORD deal kindly with you, as you have dealt with the dead and with me!

### רות ב':כ'

(כ) וְתֹאמַר נְעָמִי לְכַלְתֵּיהָ בְּרוּךְ הוּא לַיהוָה אֲשֶׁר לֹא־עָזַב חֶסְדּוֹ אֶת־הַחַיִּים וְאֶת־הַמֵּתִים וְתֹאמַר לָהּ נְעָמִי קְרֹוב לָנוּ הָאִישׁ מִגְּאֻלָּנוּ הוּא:

(20) And Naomi said unto her daughter-in-law: 'Blessed be he of Adonai, who has not left off God's **kindness** to the living and to the dead.' And Naomi said unto her: 'The man is nigh of kin unto us, one of our near kinsmen.'

### רות ג:י'

(י) וַיֹּאמֶר בְּרוּכָה אַתְּ לַיהוָה בְּתִי הֵיטֵבְתְּ חַסְדְּךָ הָאֲחֵרוֹן מִן־הָרִאשׁוֹן לְבִלְתִּי־לָקֶחַת אַחֲרַי הַבְּחוּרִים אִם־דָּל וְאִם־עָשִׁיר:

(10) And he said: 'Blessed be you of Adonai, my daughter; you have shown more **kindness** in the end than at the beginning, inasmuch as you did not follow the young men, whether poor or rich.

### רות א:י"ד

וַתִּשָּׁנָה קוֹלָן וַתִּבְכְּינָה עוֹד וַתִּשָּׂק עַרְפָּהּ לַחְמוֹתָהּ וְרוּת דָּבְקָה בָּהּ:

They broke into weeping again, and Orpah kissed her mother-in-law farewell. But Ruth clung to her.

### סוטה מ"ב ב:ט

ויפלו ביד דוד וביד עבדיו דכתיב (רות א, יד) ותשק ערפה לחמותה ורות דבקה בה אמר רבי יצחק אמר הקדוש ברוך הוא יבואו בני הנשוקה ויפלו ביד בני הדבוקה דרש רבא בשכר רבא ארבע דמעות שהורידה ערפה על חמותה זכתה ויצאו ממנה ארבעה גבורים שנאמר (רות א, יד) ותשאנה קולן ותבכינה עוד

It says: "And they fell into the hands of David and his servants." Why? It is because of the acts of their forebears, as it is written: "And Orpah kissed her mother-in-law, and Ruth cleaved to her" (Ruth 1:14). Rabbi Yitzhak says: The Holy One, Blessed be He, said: The children of the one who kissed, referring to the four giants descended from Orpah, will come and fall into the hand of the children of the one who cleaved, referring to David, who was descended from Ruth. Rava taught: As a reward for the four tears that Orpah shed in sadness over her mother-in-law, she merited four mighty warriors descended from her, as it is stated: "And they lifted up their voice and wept again" (Ruth 1:14).

### רות א:א' כ"ב

(א) וַיְהִי בִימֵי שְׁפֹט הַשְּׁפֹטִים וַיְהִי רָעַב בְּאֶרֶץ וְיִלְךָ אִישׁ מִבֵּית לָחֶם יְהוּדָה לְגוֹר בְּשֹׁדֵי מוֹאָב הוּא וְאִשְׁתּוֹ וּשְׁנֵי בָנָיו:

(1) In the days when the chieftains ruled, there was a famine in the land; and a man of Bethlehem in Judah, with his wife and two sons, went to reside in the country of Moab.

### שופטים כ"א:כ"ה

בַּיָּמִים הֵּם אֵין מֶלֶךְ בְּיִשְׂרָאֵל אִישׁ הַיָּשָׁר בְּעֵינָיו יַעֲשֶׂה:

In those days there was no king in Israel; everyone did as he pleased.

### **תורה תמימה רות א:ד**

**רות.** מהו שם רות – שראתה דברי חמותה כ"ר"ל שקבלה עליה כל דברי חמותה שאימה עליה בדבר הגירות, כפי שיבא בהמשך הפרשה. ודריש רות מלשון ראות ג"כ בחסרון אל"ף. ויש להעיר שדרשו כאן ובדרשה הקודמת השם רות ברמזים דקים ולמה לא דרשו ע"ד רמז ע"פ ענינה בפרשה זו שנתגיירה שנתוסף לה בזה מספר מצות על שבע מצות בני נח שהיו לה מקודם במספר תר"ו, כמספר שם רות לתשלום תר"ג. אמנם א"ל משום דמ"ע שהזמ"ג נשים פטורות וא"כ אין כאן מספר תר"ג לזאת לא דרשו חז"ל זה הרמז. .

### **בראשית א:כ"ו**

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים נַעֲשֶׂה אָדָם בְּצַלְמֵנוּ כְּדְמוּתֵנוּ וַיְרִדוּ בְדִגְלַת הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּבַבְּהֵמָה וּבְכָל-הָאָרֶץ וּבְכָל-הַרֹמֵשׁ הָרֹמֵשׁ עַל-הָאָרֶץ:

And God said, "Let us make man in our image, after our likeness. They shall rule the fish of the sea, the birds of the sky, the cattle, the whole earth, and all the creeping things that creep on earth."

### **רמב"ם הלכות דעות**

"וְהִלַּכְתָּ בְּדַרְכָּיו": כִּי לְמַדּוֹ בְּפִרוּשׁ מִצְוָה זוֹ. מֵהוּ הוּא נִקְרָא חֲנוּן אִף אֶתְהָ הֵיָה חֲנוּן. מֵהוּ הוּא נִקְרָא רַחוּם אִף אֶתְהָ הֵיָה רַחוּם. מֵהוּ הוּא נִקְרָא קְדוֹשׁ אִף אֶתְהָ הֵיָה קְדוֹשׁ.

"And thou shalt walk in His ways" (Deut. 28 9). In explaining this commandment the sages taught thus: Even as He is called gracious, be thou gracious; even as He is called merciful, be thou merciful; even as He is called holy, be thou holy.

### **גמרא סוטה דף י"ד.**

דרש ר' שמלאי תורה תחלתה גמילות חסדים וסופה גמילות חסדים תחילתה גמילות חסדים דכתיב ויעש ה' אלהים לאדם ולאשתו כתנות עור וילבישם וסופה גמילות חסדים דכתיב ויקבר אותו בגיא

Rabbi Samlai taught: With regard to the Torah, its beginning is an act of kindness and its end is an act of kindness. Its beginning is an act of kindness, as it is written: "And the Lord God made for Adam and for his wife garments of skin, and clothed them" (Genesis 3:21). And its end is an act of kindness, as it is written: "And he was buried in the valley in the land of Moab" (Deuteronomy 34:6).